

**MINING QUESTIONNAIRE/**

**মাইনিং প্রশ্নাবলী**

(To be filled by the Life to be Assured)/

(যে ব্যক্তির বীমা হবে তাকে পূরণ করতে হবে)

Name of Life To Be Assured/ যার নামে বীমা করা হবে তাঁর নাম: \_\_\_\_\_ Proposal No./ প্রোপোজাল নং.: \_\_\_\_\_

Name of the Company/ কোম্পানির নাম: \_\_\_\_\_ Designation/ পদ: \_\_\_\_\_

1. What is your exact nature of duties/ আপনার প্রধান কাজটা কি?

\_\_\_\_\_

2. What substances do you mine, example gold, coal etc. ?/ আপনি কি ধরণের জিনিস খনন কার্যের সঙ্গে যুক্ত, যেমন সোনা বা কয়লা?

\_\_\_\_\_

3. Are you employed in surface mines or underground mines/ আপনি কি খনির উপরে বা খনির নিচে কাজ করেন?

\_\_\_\_\_

4. How many hours per day are you employed at the mine/ আপনাকে খনিতে কতক্ষণ কাজ করতে হয়?

\_\_\_\_\_

5. How many hours per week do you spend underground/ আপনি সপ্তাহের কতঘন্টা খনির ভিতরে কাজ করেন?

\_\_\_\_\_

6. What is the maximum depth to which you go down in a mine/ আপনি যেসব খনিতে কাজ করেন তাদের সর্বোচ্চ বৈধতা কত?

\_\_\_\_\_

7. What percentage of your duties is manual/physical in nature/ আপনার কাজের কত শতাংশ ম্যানুয়াল/শারীরিক প্রকৃতির?

\_\_\_\_\_

8. Are you involved in mine blasting/ আপনি কি কখনো খনিতে বিস্ফোরণের সম্মুখীন হয়েছেন?

Yes/হ্যাঁ No/না

If yes, pls. give details/ হ্যাঁ হলে, অনুগ্রহ করে তার বিশদ বিবরণ দিন

\_\_\_\_\_

9. Do you smoke/ আপনি কি ধূমপান করেন?

Yes/হ্যাঁ No/না

If yes, give details of number of sticks per day/ হ্যাঁ হলে, দিনে কটা করে খান তার বিবরণ দিন

\_\_\_\_\_

10. Have you ever had any respiratory problems such as asthma, bronchitis, TB or difficulty in breathing/

আপনার কি কখনও রেসপিরেটরি বা ফুসফুস সংক্রান্তরোগ যেমন হাঁপানি, ব্রঙ্কাইটিস,টিবি বা শ্বাসকষ্ট হয়েছে?

Yes/হ্যাঁ No/না

If yes, pls. give details/ হ্যাঁ হলে, অনুগ্রহ করে তার বিশদ বিবরণ দিন

\_\_\_\_\_

11. Have you ever been involved in any kind of accident at your workplace

আপনি কি কখনো আপনার কর্মক্ষেত্রে দুর্ঘটনার সম্মুখীন হয়েছেন?

Yes/হ্যাঁ No/না

If yes, pls. give details/ হ্যাঁ হলে, অনুগ্রহ করে তার বিশদ বিবরণ দিন

\_\_\_\_\_

12. Do you undergo annual health check-up as part of your company requirement?

আপনার কোম্পানির নিয়োগের অঙ্গ হিসেবে বছরে আপনার স্বাস্থ্য পরীক্ষা করা হয়?

Yes/হ্যাঁ No/না

\_\_\_\_\_

**Declaration by the Life To Be Assured:**

I declare that the answers I have given are, to the best of my knowledge, true and that I have not withheld any material information that may influence the assessment or acceptance of this application. I agree that this form will constitute part of my application for life assurance with Canara HSBC Oriental Bank Of Commerce Life Insurance Company Ltd and that failure to disclose any material fact known to me may invalidate the contract

**যে ব্যক্তির বীমা হবে তার দ্বারা ঘোষণা:**

আমি ঘোষণা করছি যে আমি এখানে যে তথ্য দিয়েছি তা আমার স্ত্রাতসারে এবং সত্য এবং এই আবেদনের মূল্যায়ন বা গ্রহণ প্রভাবিত হতে পারে কোনো তথ্য আমি দিতে অসম্মত হইনি। এই ফর্মটি কানারা এইচএসবিসি ওরিয়েন্টাল ব্যাঙ্ক অফ কমার্স লাইভ ইনসুরেন্স কোম্পানি লিমিটেড -এর সঙ্গে আমার জীবন বীমার অংশ হিসেবে গণ্য হবে এবং আমার জানা কোনো তথ্য এই ফর্মে উপস্থিত না থাকলে সেক্ষেত্রে চুক্তি অবৈধ বলে গণ্য হতে পারে। আমার জীবন বীমার অংশ হিসেবে গণ্য হবে এবং আমার জানা কোনো তথ্য এই ফর্মে উপস্থিত না থাকলে সেক্ষেত্রে চুক্তি অবৈধ বলে গণ্য হতে পারে।

Date & Place/ তারিখ ও স্থান:

Signature of Life to be Assured/ যার নামে বীমা করা হবে তাঁর স্বাক্ষর:

**Declaration, if this form is signed in Vernacular/Thumb Impression:**

I, \_\_\_\_\_ son / daughter of \_\_\_\_\_, an adult residing at \_\_\_\_\_ hereby declare that the contents of this form have been duly explained to me in \_\_\_\_\_ language and have been understood by me.

(Signature of the customer) \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_ Contact No. \_\_\_\_\_

**ঘোষণা, এই ফর্মটি যদি মাতৃভাষায়/বুড়ো আঙ্গুলের ছাপ দ্বারা স্বাক্ষর করা থাকে:**

আমি, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ এর পুত্র/কন্যা, \_\_\_\_\_ এর একজন প্রাপ্তবয়স্ক নিবাসী আমি এতদ্বারা ঘোষণা করছি যে এই ফর্মটির বিষয়বস্তু \_\_\_\_\_ ভাষাতে আমাকে সম্পূর্ণরূপে বোঝালে হয়েছে এবং আমি এটি বুঝতে পেরেছি।

(গ্রাহকের স্বাক্ষর) \_\_\_\_\_ তারিখ \_\_\_\_\_ ফোন নম্বর. \_\_\_\_\_

**Instruction & Disclaimer / নির্দেশনা ও দাবী পরিত্যাগ:**

- Kindly fill in the details in Hindi/English only  
অনুগ্রহ করে সমস্ত কিছু হিন্দী/ইংরেজীতে পূরণ করুন।
- In the event of any disagreement in interpreting the content, English version will prevail  
কোনো সামগ্রীর অসম্মতির ক্ষেত্রে ইংরেজী সংস্করণটিকেই বিবেচনা করা হবে।